

el-dokumentation

eldokumentation · Elektro-dokumentaatio

medie primærkreds medium primärkrets Väljaine Primääripiiri	: Luft Luft Ilma
Installationssted Uppställningsplats Asennuspaikka	: udendørs utvändig ulkopuolella
IP – kapslingsklasse IP – skyddsklass IP – Kotelon suojaluokitus	: 24
Kompressor kompressor Kompressori	: 1
kode kod Koodi	: 14x84
opvarmning värmning Lämmittäminen	: ☒
køling kylning Jäähdyttäminen	: ☒
Varmt vand Varmvatten käyttövesi	: ☐
2. varmekilde Värmedon 2 lämmönkehitin 2	: ☐
Ventilera Ventilér Tuuletus	: ☐

	1	2	3	4	5	6	7	8
A	Der tages forbehold for tekniske ændringer! Med reservation for tekniska ändringar! Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään!							
B								
C	Overhold bem. om beskyttelse i hfr. DIN 34/DIN ISO 16016! följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016! Huomioi suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016!							
D								
E	udfærdiget med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 framställda med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 Laadittu ELCAD/AUCOPLAN © 2023 SP2							
F								
							452173.62.07 "f"	
							14x84	+A100
								2 / 14
	1	2	3	4	5	6	7	8

Tekniske data	
tekniska data · Tekniset tiedot	
nominel spænding nätspänning Nimellisjännite	: 3L/N/PE ~ 50Hz 400V ±10%
maks. strømforbrug max. strömbehov Max. virranotto	: 22,3 A
maks. effektforbrug max. effektbehov Max. tehonotto	: 12,5 kW / cosPhi = 0,99
maks. forsikring max. säkring Max. esivaroke	: C 25A
RCD-type RCD-typ RCD-Tyyppi	: B
Startstrøm Startström käynnistysvirta	: -
Dimensioneringsparameter kabel	
Konstruktionsparametrar kabel – Suunnitteluparametri kabel	
Ledende materiale Ledarmaterial Johtomateriaali	: Cu
kabellængde kabellängd Kaapelin pituus	: 50m
omgivelsestemperatur omgivningstemperatur Ympäristölämpötila	: 35°C
føringstype dragnetstyp Asennustapa	: B2 (DIN VDE 0298-4 / IEC 60364-5-52)

ledningsførringsfarver		
kabeldragningsfärger · Johdinvärit		
sort svart Musta	BK	: L1 / L2 / L3
lyseblå ljusblå vaaleansininen	BU	: neutralleder neutralledare Nollajohdin
rød röd punainen	RD	: styrestrømkredse 24VAC manöverströmkretsar 24VAC Ohjausvirtapiiri 24VAC
orange orange oranssi	OG	: styrestrømkredse ≥24VDC manöverströmkretsar ≥24VDC Ohjausvirtapiiri ≥24VDC
hvid vit valkoinen	WH	: GND & ≤12VDC
grøngul grön-gul Vihreä-keltainen	GNYE	: beskyttelsesledersystem skyddsledarsystem Suojajohdinjärjestelmä
grå grå harmaa	GY	: kommunikation kommunikation Viestintä

indholdsfortegnelse · innehållsförteckning · Sisältö						
Der tages forbehold for tekniske ændringer! Med reservation for tekniska ändringar! Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään! Overhold bem. om beskyttelse i hht. DIN 34/DIN ISO 16016! följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016! Huomioi suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016! udfærdiget med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 framställda med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 Laadittu ELCAD/AUCOPLAN © 2023 SP2	blad blad Sivu	plantype ritningstyp Kaavoitustapa	bladbenævnelse sidans benämning Sivumerkintä	blad blad Sivu	plantype ritningstyp Kaavoitustapa	bladbenævnelse sidans benämning Sivumerkintä
	1	1 – beskyttelsesark 1 – Försättsblad 1 – Peitelehti	dækblad Försättsblad Peitelehti			
	2	1 – beskyttelsesark 1 – Försättsblad 1 – Peitelehti	Tekniske data tekniska data Tekniset tiedot			
	3	2 – indholdsfortegnelse 2 – innehållsförteckning 2 – Sisältö				
	4	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	tilførsel, styrespænding matning, manöverspänning Syöttö, Ohjausjännite			
	5	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	belastningskredsløb belastningskrets Kuormituspiiri			
	6	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	regulering reglering Säätö			
	7	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	styrekreds: DI / AI styrkrets: DI / AI Ohjauspiiri: DI / AI			
	8	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	styrekreds: DO styrkrets: DO Ohjauspiiri: DO			
	9	3 – strømskema 3 – kopplingsschema 3 – Virran kytkinkaavio	styrekreds: DO / AO styrkrets: DO / AO Ohjauspiiri: DO / AO			
	10	4 – Kabelföringsskema 4 – Kabelvägsplan 4 – Johtojen asennuskaavio				
	11	5 – kabeliste 5 – kablelista 5 – Kaapeliluettelo				
	12	6 – kabelkonfigurationsliste 6 – kabelbestyckningslista 6 – Kaapelin sijoitusluettelo				
	13	6 – kabelkonfigurationsliste 6 – kabelbestyckningslista 6 – Kaapelin sijoitusluettelo				
	14	7 – tegnforklaring 7 – förklaring 7 – Legenda				
						452173.62.07 "f"
						14x84
						3 / 14



kabeliste · kabellista · Kaapeliluettelo									
Der tages forbehold for tekniske ændringer! Med reservation för tekniska ändringar! Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään! Overholdt bem. om beskyttelse i hhv. DIN 34/DIN ISO 16016! följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016! Huomioi suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016! udfærdiget med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 framställda med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 Laadittu ELCAD/AUCOPLAN © 2023 SP2	Nº	kabel kabel Kaapeli	befegnelse beteckning Tunnus	kabeltype kabeltyp Kaapelityyppi	kabellængde kabellängd Kaapelin pituus	mål 1 mål 1 Kohde 1	mål 1 – kommentar mål 1 – kommentar Kohde 1 – Huomautus	mål 2 mål 2 Kohde 2	mål 2 – kommentar mål 2 – kommentar Kohde 2 – Huomautus
	1	-W+A100.1	kabel lastspænding kabel Lastspänning Kaapeli Syöttöjännite	Installationsledning: NYM-J 5 x 4mm ² Installationsledning: NYM-J 5 x 4mm ² Asennusjohto: NYM-J 5 x 4mm ²		+A100 -X1	relæ El-lev.-spær. kontaktør EFF-spærr Kontaktori palveluesto	+A300 -X1	Klemrække lastspænding Klämlist Lastspänning riviliitin Syöttöjännite
	2	-W+A100.2	kabel styrespænding kabel manöverspänning Kaapeli Ohjausjännite	Installationsledning: NYM-J 3 x 1,5mm ² Installationsledning: NYM-J 3 x 1,5mm ² Asennusjohto: NYM-J 3 x 1,5mm ²		+A100 -X2.1	Klemrække styrespænding Klämlist manöverspänning riviliitin Ohjausjännite	+A200 -N1	Varmepumpestyring Värmepumpdator lämpöpumpun ohjausyksikkö
	3	-W+A100.3	kabel kommunikation kabel kommunikation Kaapeli Viestintä	dataledning; skærmet: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm ² datakabel; skärmat: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm ² Tietolinja; suojattu: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm ²		+A100 -X5	Klemrække kommunikation Klämlist kommunikation riviliitin Viestintä	+A200 -N1	Varmepumpestyring Värmepumpdator lämpöpumpun ohjausyksikkö
	4	-WM16.1*	kabel lastspænding -M16 kabel Lastspänning -M16 Kaapeli Syöttöjännite -M16	PVC-styreledning; farvet: Oelflex 100 3 x 0,75mm ² PVC-styrmanöverledning; färgad: Oelflex 100 3 x 0,75mm ² PVC-Ohjausjohtolinja; värillinen: Oelflex 100 3 x 0,75mm ²		+A200 -N1/SH	Varmepumpestyring S-HV Värmepumpdator S-HV lämpöpumpun ohjausyksikkö S-HV	+A400 -M16	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump apukiertopumppu
	5	-WM16.1**	kabel lastspænding -M16 kabel Lastspänning -M16 Kaapeli Syöttöjännite -M16	PVC-styreledning; farvet: Oelflex 100 3 x 0,75mm ² PVC-styrmanöverledning; färgad: Oelflex 100 3 x 0,75mm ² PVC-Ohjausjohtolinja; värillinen: Oelflex 100 3 x 0,75mm ²		+A100 -M16	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump apukiertopumppu	+A400 -XM16	Klemrække -M16 Klämlist -M16 riviliitin -M16
	6	-WM16.2*	kabel styrespænding -M16 kabel manöverspänning -M16 Kaapeli Ohjausjännite -M16	PVC-styreledning; farvet: Oelflex 100 2 x 0,75mm ² PVC-styrmanöverledning; färgad: Oelflex 100 2 x 0,75mm ² PVC-Ohjausjohtolinja; värillinen: Oelflex 100 2 x 0,75mm ²		+A200 -N1/SL	Varmepumpestyring S_LV Värmepumpdator S_LV lämpöpumpun ohjausyksikkö S_LV	+A400 -M16	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump apukiertopumppu
	7	-WM16.2**	kabel lastspænding -M16 kabel Lastspänning -M16 Kaapeli Syöttöjännite -M16	PVC-styreledning; farvet: Oelflex 100 2 x 0,75mm ² PVC-styrmanöverledning; färgad: Oelflex 100 2 x 0,75mm ² PVC-Ohjausjohtolinja; värillinen: Oelflex 100 2 x 0,75mm ²		+A100 -M16	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump apukiertopumppu	+A400 -XM16	Klemrække -M16 Klämlist -M16 riviliitin -M16

Med reservation för tekniska ändringar!

Överhåll b.m. om beskyttelse i hint. DIN 34/DIN ISO 16016!
 följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016!
 Huomioi suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016!

Laadittu ELCAD/AUCOPLAN ® 2023 SP2

452173.62.07 "f"	
14x84	12 / 14

kabelkonfigurationsliste · kabelbestyckningslista · Kaapeliien sijoitusluettelo							
driftsmid. driftsmedel Käyttöväläneet	kabeltype kabeltyp Kaapelityyppi	led. ledare Johdin	figur presentation Kuvaus	mål 1 - tilslutn. mål 1 - anslutning Kohde 1 - Liitäntä	mål 1 - kommentar mål 1 - kommentar Kohde 1 - Huomautus	mål 2 - tilslutn. mål 2 - anslutning Kohde 2 - Liitäntä	mål 2 - kommentar mål 2 - kommentar Kohde 2 - Huomautus
		BU	/4.C8	+A100 -XM16:2	Klemrække -M16 Klämlist -M16 riviliitin -M16	+A400 -M16:	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump apukiertopumppu
						452173.62.07 "f"	
						14x84	13 / 14

Der tages forbehold for tekniske ændringer!
Med reservation för tekniska ändringar!
Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään!

Overhold bem. om beskyttelse i hfr. DIN 34/DIN ISO 16016!
följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016!
Huomioi suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016!

udfærdiget med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
framställda med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
Laadittu ELCAD/AUCOPLAN © 2023 SP2

tegnforklaring · förklaring · Legenda

Der tages forbehold for tekniske ændringer! Med reservation for tekniska ändringar! Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään!							
Nº	driftsmid. driftsmedel Käyttövälineet	befegnelse beteckning Tunnus	krydshenv. tvärhänvisning Ristiviite	Nº	driftsmid. driftsmedel Käyttövälineet	befegnelse beteckning Tunnus	krydshenv. tvärhänvisning Ristiviite
1	+A100 -E1	Oliesumpopvarmning Oljesumpvärme öljykammiolämmitys	//9.D3	21	+A100 -N30	inverter omformare El-elin	//5.C2
2	+A100 -E4	Dyseringsopvarmning Fläktningsvärmare Puhaltimen kehärengaslämmitys	//8.D6	22	+A100 -R2	Returløbsføler Returgivare paluuviesianturi	//7.B1
3	+A100 -E14	varme Kondensatfløb värmare Kondensatavlopp Lämmitys lauhteenpoisto	//8.D6	23	+A100 -R3.1	Overvågning af gennemstrømningen fremløb Flödesövervakning tillöpp läpivirtauksen valvonta lämmityksen menovesi	//7.B3
4	+A100 -F1.11	sikring tryksensor säkring trycksensor Sulake Painetunnistin	//7.D5	24	+A100 -R18	Varmgasføler Hetgasgivare Kuumakaasuanturi	//7.B7
5	+A100 -F1.12	sikring Overvågning af gennemstrømningen säkring Ängdiffusionsstöt Sulake höyrynkestävä	//7.D4	25	+A100 -R25	tryksensor p0 trycksensor p0 Painetunnistin p0	//7.B4
6	+A100 -F4	højtrykspressostat högtryckspressostat Suurpaineen painekytkin	//5.D5	26	+A100 -R26	tryksensor pc trycksensor pc Painetunnistin pc	//7.B5
7	+A100 -F7	Varmgastermostat Hetgastermostat kuuman kaasun termostaatti	//5.D5	27	+A100 -R27	sugegasføler suggasgivare imukaasuanturi	//7.B2
8	+A100 -F61.1	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.A2	28	+A100 -R37	tryksensor sekundærkreds Tryckgivare Sekundärkrets Paineanturi toisiopiiri	//7.B3
9	+A100 -F61.2	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.B2	29	+A100 -R38	føler luftindgang givare luftintopp Tunnistin Ilmantulo	//7.B7
10	+A100 -F61.3	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.B2	30	+A100 -R40	temperaturføler Oliesumpopvarmning temperaturgivare Oljesumpvärme Lämpötilatunnistin öljykammiolämmitys	//7.B8
11	+A100 -F61.4	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.B2	31	+A100 -R41	sensor R290 sensor R290 Tunnistin R290	//8.C3
12	+A100 -F61.5	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.B2	32	+A100 -T1	netdel nätdel Verkkolaite	//6.B2
13	+A100 -F61.6	ferritkerne -M1 ferritkärna -M1 Ferriittiidin -M1	//5.C2	33	+A100 -T4	Choke Choke Choke	//5.B4
14	+A100 -F61.7	ferritkerne -M1 ferritkärna -M1 Ferriittiidin -M1	//5.D2	34	+A100 -Y1	Firevejsventil 4-vägsventil nelitieventiili	//8.D4
15	+A100 -F63.1	ferritkerne -N30 ferritkärna -N30 Ferriittiidin -N30	//5.C4	35	+A100 -Y19	magnetventil magnetventil Magneettiventiili	//8.C2
16	+A100 -F63.2	ferritkerne -N0 ferritkärna -N0 Ferriittiidin -N0	//5.E4	36	+A100 -Z1	filter -X2.2 filter -X2.2 Suodatin -X2.2	//4.B4
17	+A100 -M1	kompressor kompressor Kompressori	//5.E2	37	+A300 -F+A100	sikring Varmepumpe säkring Värmepump Elfördelning Sulake Lämpöpumppu sähköjake-lujärjestelmä	//4.E3
18	+A100 -M2	ventilator fläkt Tuuletin	//5.D6	38	+A300 -K22	relæ El-lev.-spær. kontaktor EFF-spär Kontaktori palvuesto sähköjake-lujärjestelmä	//4.E2
19	+A100 -M7	Ekspansionsventil Expansionsventil paisuntaventtiili	//9.D6	39	+A400 -M16	Ekstra cirkulationspumpe Tillsatscirkulationspump Värmeantäggning allmänt apukiertopumppu Lämmityslaitteisto yleinen	//4.E7
20	+A100 -N0	Kuldekredeksregulator Kylkretsregulator Jäähdytyskierron säädin	//6.B4	40	+A100 -R41	sensor R290 sensor R290 Tunnistin R290	//8.D4

Overhold bem. om beskyttelse i hht. DIN 34/DIN ISO 16016!
följ skyddsanvisningarna enligt DIN 34 / DIN ISO 16016!
Huomio suojamerkkäus DIN 34 / DIN ISO 16016!

udfærdiget med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
framställda med ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
Laadittu ELCAD/AUCOPLAN © 2023 SP2

452173.62.07 "f"

14x84

14 / 14